# 257.

**А. П. Киреевской (Елагиной)**

*<10—11 (?) декабря 1815 г. Петербург>*[[1]](#footnote-2)

***Письмо твое меня столько же удивило, сколько огорчило, я не узнаю в нем ни сердца твоего, ни чувств.***

Вот и она обвиняет меня! Итак, она узнала бы и сердце мое, и чувства, когда бы я без *роптания* согласился на то, чтобы она собою пожертвовала! Как бы я написал к Е<катерине> А<фанасьевне> ласковое письмо, когда бы не сказал ей ничего искренно насчет ее поступков1.

***Хочу отвечать тебе, хоть наперед знаю, что это ни к чему не послужит. Жаль, что ты сам не приехал и не увидел сам тогда всего*.**

Как приехать и зачем!2 Что увидеть! Приехать затем, чтобы сказать *да*! приехать затем, чтобы говорили тебе с разными улыбками *брат*, а в душе считали тебя за предателя; чтобы унижали тебя подозрениями. Сам *увидел*! что можно увидеть? Где искренность? Разве несколько лет опыта всему этому не противоречат? И теперь, потребовав позволения приехать и положив условием, чтобы мне дана была свобода говорить с Машею, я уверен, что от меня потребуют

согласия безусловного и что мое малейшее противоречие названо будет *клеветою или ругательством*!3 Для Е<катерины> А<фанасьевны> всякая правда есть ругательство. Она ни от кого не слышит ее в семье своей — там с первого слова покорность; и она не думает, чтобы ей можно было ошибаться.

***Маменька не хочет перед тобою оправдываться!***

Оно и легче! стоит сказать: клеветник и ругатель! и всё оправдание! Но ей и нельзя оправдаться! Пускай отвечает она мне фразою на фразу — ей отвечать будет нечего!

***Она не ожидала и не могла вообразить таких несправедливых обвинений о т т е б я!***

От меня именно она и могла ожидать их! Маша! Маша! Но что ж она другое говорить здесь может! Она решилась собою пожертвовать! Но хочет показать,

что не жертвует ничем! Это принимают за чистые деньги! Но я могу ли этому поверить! И мне еще надобно молчать!

***Если бы ты и не видал прежде моего образа жизни и не мог судить о настоящем по прошедшему, то, зная ее любовь ко мне, мог бы быть уверен, что она не станет требовать моего несчастья.***

Я видел этот образ жизни и знаю, что причиною, главною и почти единственною, того, что она вела *такой образ жизни*, *—* одна Е<катерина> А<фанасьевна>4. Я сужу о настоящем именно по прошедшему. Я знаю ее любовь; но знаю, что эта любовь, которая заставляет ее сидеть в слезах над по-

стелью больной Маши, не препятствует ей расстроивать ее здоровье, лишать ее во всём свободы, давать над нею власть Воейкову, даже огорчать ее в угодность Воейкову. Эта любовь не мешает ей соглашаться на ее пожертвование,

его требовать или, что всё равно, своими жалобами и слезами доводить ее до того, что она принуждена решиться на то, чему противится ее сердце, и собою пожертвовать.

***Je vous dirai encore que le sentiment qui l’a porté à me permettre de vous ecrire, est tout ce qu’il y a de plus noble et de plus tendre. Les circonstances m’ont forcé à me decider de lui parler sur ce sujet d’une manière positive, je voyais la noce necessité pour elle et pour nous deux d’avoir un ami, un protecteur, et une fois que j’ávais parlée positivement, elle a voulu que je vous en parle à vous le premier***[[2]](#footnote-3)***.***

Что ж в этом, что мне сначала *первому.* Вопрос: *для чего* сказано? Для того ли, чтоб узнать мое мнение и с ним согласиться, если оно будет основательно? Или только для того, чтобы я согласился безусловно и с покорностью, в противном же случае назвать меня клеветником и ругателем? Вышло на поверку,

что для последнего! Что ж в том чувстве, которое заставило со мною первым объясниться! Les circonstances m’ont forcé[[3]](#footnote-4). Маша сама обвиняет свою мать здесь так же, как и я. Какие могут быть обстоятельства, чтобы заставить ее против желания решиться на замужество и оставить семью свою! Кто в этой семье властитель? Ее мать! От кого зависит ее спокойствие, ее утешение, ее счастье? От матери! И она почитает необходимым иметь себе покровителя! И мать на это соглашается, зная настоящее расположение сердца своей дочери! Мне дела нет до того, что мне сказано первому! Дело в том, *что* сказано и *чего* от меня требуют!

***Ni elle, ni moi, nous n’avons pensé à accéllérer la chose, mais malgré cela, pensant toujours à vous, elle m’a dit de vous demander conseil à vous le premier aprés elle, de vous le dire, avant que d’en parler à Woej<cov> et cette délicatesse de sentimens mérite toute votre reconnaissance***[[4]](#footnote-5)***.***

Я еще должен быть благодарен! за то, что мне сказали прежде Воейкова! La delicatesse[[5]](#footnote-6) не в том состоит, чтобы сохранить наружность и этою наружностью обольстить! а в том, чтобы требовать возможного. Итак, из благодарности за эту мнимую деликатность я должен был согласиться на всё без прекословия; и найти всё прекрасным потому, что мне сказано прежде Воейкова. Я уверен, что Маша решилась сама; но то, что ее заставило решиться, есть их дело, и всё выйдет на поверку, что она решилась по принуждению. Письмо исполнено противоречиями.

***Vous m’accusez de m’oublier pour les autres. Je vous assure, que dans cette circonstance je n’ai pensé qu’à moi. Je n’ai pas de passion pour Moyer certainement; mais l’éstime, la confiance, l’amitié que j’ai pour lui, pour son caractère suffiraient pour nous rendre heureux. J’ai désire beaucoup plus que Maman que cette chose ait lieu; je sais que M<oyer> á toutes les qualités que je désirerais de voir dans une personne de qui nous dépendrons tous***[[6]](#footnote-7). ***Он так благороден, что не только не позволит себе малейшей подлости, но даже малейшей лжи, хотя бы она принесла ему самые большие выгоды. В последнюю болезнь мою он доказал мне,***

***что умеет забывать о себе, когда дело идет о пользе другого; бескорыстность его и малое честолюбие мне также известны. Род жизни, который он ведет, беспрестанные занятия, польза, которую он делает, всё это обещает мне лучшее будущее. Я воображала найти спокойствие, перестать быть в тягость одним, перестать быть вечною причиною слез других, и всё это без того, чтобы отказаться от них навечно. Не разлучаясь с ними, видеть их счастливыми; быть даже, может быть, иногда причиною их удовольствия.***

Всё, что здесь сказано в похвалу Мойера, — совершенно справедливо. Но вспомнив прошедшее, *так недавно прошедшее*, можно ли вообразить, чтобы теперь Маша могла иметь с ним то счастье, какое должна иметь и может! Чтобы это счастье было верно, не нужно ли помедлить?5 не нужно ли ей самой успокоиться от прежнего! *Если бы она не была в тягость одним, если бы не была при-*

*чиною слез других*, то она, без сомнения, теперь еще не подумала бы об Мойере.

Итак, она решается не свободно; а в таком случае как поручиться за счастье? И не дóлжно ли обвинять тех, которые принуждают ее к такому поспешному поступку? Скажите, можно ли совершенно забыть прошедшее? Можно ли поверить, что она вдруг могла забыть его? можно ли вообразить, что сердце ее вдруг и совершенно успокоилось! Итак, не дóлжно ли было необходимо ее поберечь с этой стороны? Дать ей полную свободу! Предохранить ее самое от всякой гибельной поспешности! Я только того и просил, и просил для того, чтобы она с тем же прекрасным, благородным Мойером могла быть счастлива совершенно! Эту бесполезную поспешность я назвал притеснением — а меня назвали ругателем! Я верю, что Маша любит и уважает Мойера, но также не могу думать, чтобы она *теперь* могла быть совершенно спокойна в душе своей! Я хо-

тел только, чтобы она имела и то, и другое: и эту привязанность к нему, и это необходимое спокойствие! Всё дало бы ей время, а я только и просил времени! Я роптал на поспешность! Всё это только оскорбило.

***Я вступила бы в совершенно новый круг, для меня чуждый, пишешь ты; нет! я бы имела такой круг, какого бы сама пожелала! Мойер не зависит от родных своих; он привязан к маменьке так, как дóлжно. Летом еще, говоря со мною, он обещал не разлучать нас. Но я сама никогда бы не согласилась жить в одном доме — это одно из невозможных идеальных блаженств. Признаюсь тебе искренно, что я сама бы не пожелала слишком скоро возвратиться в Россию. Я жду много от времени, но совсем не в том смысле, в каком ты принял. Ты говоришь, Ж<уковский>, что я должна обдумать свое намерение, чтоб не сделать еще несчастного человека. Voilà une expression qu’on ne m’a répété que trop souvent, mais qui n’est pas de vous. Votre bon coeur ne vous permettera jamais de la dire***[[7]](#footnote-8)\* — ***но так и быть! Когда моя добрая маменька***

***не хочет оправдываться на счет другого, то как могу я, которая столько имею упрекать себя, говорить что-нибудь в свое оправдание.***

Мойер немец, и его все связи для Маши чуждые! Его она знает, но круг его ей неизвестен, что ни говори он или она, всё ей дóлжно войти в *его* круг, а не *ему* в *ее*; этому и быть иначе невозможно. И требовать от него такого пожертвования нельзя. Его занятия, его привычки — всё привязывает его к тому месту, где он по сию пору жил. Но это не главное: будь привязанность — всякий круг хорош! с милым человеком везде отечество! Я желал только одного, чтобы эта привязанность сделалась! Верить ей теперь мог ли? я еще не потерял ни памяти, ни чувства! или всё прошедшее надобно считать за обман и призрак! Я принял

слово Маши: *всего жду от времени* в том смысле, в каком всё заставляло его принять! Если дóлжно теперь его принимать в том смысле, в каком она хочет, чтоб я его принял, — тем лучше! Но надобно, чтобы я мог поверить, что это так! Если она ждет и надеется от времени всего только для меня; если ей нечего ждать для себя — то нет никакого и препятствия. Но сами судите, могло ли это прийти мне в голову? А предполагая противное, как было возможно, чтобы я согласился? и не мог ли я сказать им: *не сделайте еще несчастного человека*? Что же несчастнее, как супружество против воли, с тайным чувством к другому, с необходимостью скрываться! Чтобы всего этого *не было*, не нужно ли было дать время? я только того и требовал. Маша *не поняла* меня. Она вообразила, что я обвиняю ее; что я предполагаю, что она способна сделать *еще одного несчастного*! Нет! я только думал, что *несчастье было бы естественным следствием поспешности*,и обвинял только тех, которые без внимания к ней и ко мне требовали такой поспешности!

***Ты говоришь еще, что спешить не дóлжно.***

Говорю, и буду говорить даже тогда, когда всё уверит меня, что *Маша сама* этого хочет. Ничто не заставит меня забыть прошедшего. А чтобы это прошедшее не могло быть для нее гибельно, надобно хотя немного дать ей успокоиться.

И ничто не может принуждать их к такому спеху!

***По несчастью, я слишком знаю, что нельзя довольно узнать того, кому хочешь поверить счастье милых людей; но опять повторяю тебе, что ни маменька, ни я не думали не только спешить, но даже и таких близких сроков, как вы с Воейковым назначаете, не полагали. Теперь же скажу тебе, что я не могу на это согласиться, — всё зависит от обстоятельств. Легко может статься, что мы гораздо долее отложим это, но может быть и прежде — одним словом, я н е м о г у и н е х о ч у обещать ничего, и на это имею важные причины, о д н а я. К тебе писала я так скоро от излишней деликатности, а Воейкову говорила для того, чтоб дать ему думать, что я не совсем без пристанища*.**

Правда! Узнать не всегда можно того, с кем делить надобно жизнь; но им это можно. Мойер у них каждый день. Всякий день более и более сближал бы их и производил бы ту короткость, которая могла бы быть порукою за счастье. Вот великая выгода той отсрочки, какой я требовал! Они не полагали коротких сроков! А Воейков сказывал мне6, что уже начала было Е<катерина> А<фанасьевна> думать об приготовлении всего и что всё бы кончилось в несколько месяцев. Кому верить! Но и сама Маша опровергает себя, говоря, что теперь ничего не может и не хочет обещать! Не может! что ж ей препятствует! *Не хочет*! а я просил ее сделать это для того только, чтобы дать мне спокойствия насчет ее же счастья, ее же судьбы! На что же у меня спрашивать совета! На что мне всё *сказывать первому* и еще требовать за это благодарности! Что значу я здесь! *Воейкову сказано для того, чтобы он видел, что она не совсем без пристанища!* И это письмо читала Е<катерина> Афан<асьевна>. Как! у ней нет пристанища, тогда как подле нее ее мать, которой всё в семействе ее покорно! Чтобы найти пристанище, она должна кинуться в руки постороннему! Боже мой! И это должно служить доказательством, что она на всё соглашается произвольно, что Е<катерина> А<фанасьевна> действует, как дóлжно матери! Тут нет и следов материнского сердца!

***Я уверена была наперед, что Воейков не согласится на это, и не согласится не для того, чтобы боялся моего несчастья, которого бояться не может потому, что он имел случай видеть Мойера и сравнивать себя с ним, мое будущее с настоящим,*** ***а для того, что могут родные и знакомые заключить дурно об нем. В последнем письме своем обещает он мне с п о к о й н у ю ж и з н ь, говорит, что я хочу отказаться от семейства, отчизны, броситься в круг новый, неприличный, всё для того, чтобы бежать от его бешенства. Я на это отвечать не буду — он говорит неискренно! Что прибыли в ответе? Он знает, что вспыльчивость его никого так мало не мучила, как меня, никто не извинял ее с таким добродушием, как я. Но нашему горю пособить нечем; я знаю, что теперь мне осталось одно: расстаться с Сашей***7***. За себя одну я перенесла бы разлуку эту, но я уверена, что она будет более несчастна. У нее останется всё старое и отымется последнее утешение, которое через меня имела.***

Из всего этого видно всё только то, что бешенство Воейкова принуждает ее к замужеству. *Нашему горю пособить нечем!* О! многим, многим бы можно было пособить ему! Всё во власти ее матери! Что посмеет сделать Воейков, если она подле матери иметь *пристанище будет*! Я сам видел, что этого пристанища она не имела! Но кто же виноват, как не сама Екат<ерина> Афан<асьевна>? И чтобы этому горю пособить, которому ей так легко пособить, она принуждает или, что всё равно, соглашается, чтобы Маша шла принужденно замуж, будучи уверена сама, что ей еще нельзя свободно на это решиться! Кто же здесь истинный притеснитель? От Воейкова ждать деликатности нельзя — он созрел в дурной жизни! Ему свойственно быть грубым! Он менее здесь виноват с своей грубостью, которая сделалась ему натуральною, нежели она с своею жестокою мягкостью! Имей она твердость и не мучь Машу своими жалобами, что б тогда

сделал Воейков! Она отдала сама ее ему на жертву и потом, чтобы спасти ее, хочет, чтобы она снова собою пожертвовала! *Осталось одно: расстаться с Са-*

*шей!* Этого я не могу понять; тем более не понимаю, что Маша сама же после говорит: *я готова терпеть всё, если не разлучать меня с Сашей.*

***Я не понимаю, Жуковский, как можешь ты менять так свой образ видеть предметы? Ты, который видел сам прежнюю мою жизнь и который советовал мне выйти замуж. Вспомни, что ты говорил мне за три дни до своего отъезда***8**.** ***В первом письме своем я не упомянула об этом, боясь обидеть Воейкова; но теперь вижу, что деликатностью и добродушием тронуть его невозможно.***

Я помню, что я говорил, но помню слова ее: jamais je ne me marierai par attachement! cela ne pourra être que par sacrifice![[8]](#footnote-9) и мне теперь на это согласиться! Против грубостей Воейкова есть способы! Всё во власти ее матери! Почему она их не употребляет, это знает один Бог, которому она отвечать будет! Против несчастного же, принужденного замужства способов нет — чем поправить, если пожертвование, сделанное в одну прекрасную минуту, вдруг после покажется тяжелым и на всю жизнь? Жить ей, а не им! Их дело заботиться о ее будущем! Надобно сделать так, чтобы раскаяние было *невозможно*! а они спешат! Что же их может извинить?

***К чему, однако, может послужить всё это?***

Это она пишет ко мне! И она думает, что я противоречу для своих видов!

***Скажу теперь одно и прошу принимать так, как я говорю: меня никто не принуждает идти за Мойера***, никто *словами*, но все *делом* ***я желаю этого сама; сама первая это предложила!***

Верю! как не решиться на *всё*, когда нет ниоткуда помощи! Но как могли согласиться на это? Как могли до этого довести? Разве их извинит, что нельзя *доказать,* что они *принуждают*! Их принуждения в их поступках! Машино *произвольное* согласие есть только следствие притеснительных поступков.

***Я теперь уверена, что благородный характер его и прекрасное сердце дадут мне такое счастье, какого я не заслуживаю. Знаю, что меня ожидает и что я выносить буду до тех пор, пока всё это кончится, но если меня не разлучать с Сашей, я готова всё терпеть и не буду считать себя слишком несчастливою. Она меня знает совершенно, уважает меня и, несмотря на то, что я причиною ее несчастий, имеет в дружбе моей все свои утешения*.**

Этого я никак постигнуть не умею. Надобно быть с ними, всё видеть и слышать самому, чтобы сколько-нибудь объяснить для себя эту загадку.

***Мойеру надежды я никогда не давала и давать не буду. Что Воейков ни говори, — я не кокетка. Два года ни в чем не переменят меня, и ты ошибаешься очень, думая, что я его обманываю и сделаю еще несчастного человека*.**

Это оправдание передо мною жестоко больно для меня. Где я говорил, что она обманывает Мойера? Где говорил я, что она кокетка! Надобно только, чтобы она не была несчастна!

***Он будет знать, что я могу дать ему; и те чувства, которые я к тебе имею, так невинны, что я могу объявить их перед целым светом!***

Вот до чего дошло! Маша уверяет и находит нужным уверять меня, что ее чувства *невинны*! Разве об этом теперь идет дело? Надобно только, чтобы эти чувства, которых невинными никто лучше меня не знает, не были причиною для нее несчастья! Надобно, чтобы они не помешали сердцу ее спокойно и совершенно отдаться другому! Мог ли я этого не бояться, помня прошедшее?

***Я уверена, что имела бы всегда ту доверенность, и те доказательства нежной дружбы, которые теперь мне запрещены и которых я не имею пр а в а т е п е р ь тебе показывать, были бы мне тогда позволены! Одним словом, ты говорил мне, что желаешь только моего счастья, — теперь случай доказать мне это на деле! Я буду совершенно счастлива, если буду зависеть от человека, которого уважаю и которому хотя немного дорога.***

Боже мой! и Екат<ерина> Афан<асьевна> это читала!

***Я не заслужила ничем ужасной и непонятной мне нелюбви Воейкова. Бог знает, что никто не любит его так, как я, и не делал столько для приобретения его дружбы. Но мне ничто не удалось совершенно. Я опять скажу тебе,***

***что иду замуж не для того, чтоб бежать от него*.**

Как это согласить! Во всём письме видно, что она принуждена решиться на всё притеснениями! И потом опять говорит, что на всё решается добровольно. Нет! надобно всё от нее самой слышать! Всё *принудило* ее решиться! Но в том, на что она решилась, она видит свое счастье! Бог посылает ей человека, которому она может ввериться! Если точно сердце ее с этим согласно, то можно ли минуту поколебаться! Как не пожертвовать всем, чтобы дать ей те радости, каким бы то ни было способом, которые *сам* хотел ей дать? Мне надобно только прочитать в сердце ее. Если буду иметь свободу, то мне легко будет видеть, что в этом сердце делается, — тогда желания его будут для меня святым законом! и их исполнить будет счастьем!

***Я иду за Мойера точно для того, что люблю его, уважаю, надеюсь иметь тихую, спокойную, независимую жизнь, что не только сама перестану страдать, но и все окружающие меня будут счастливы*.**

Боже мой! Если точно таковы ее надежды! Сердце бьется при мысли, что они будут исполнены! Тихая, спокойная, независимая жизнь! О, какая была бы радость всё это ей дать! Надобно только увериться, что это возможно! А уверит меня только то, когда она *искренна*! Надобно избавить ее от этих страданий, которыми Бог знает для чего обременяют ее! Все сделаются счастливы, потому что она не будет страдать от них! Но для чего же в этом их счастье? Для чего она от них страдает? Безжалостные люди!

***Ты опять скажешь, что это есть собою жертвовать — j’ai bien pensé à tout се que j’ai à faire, à tout ce qui m’attend, à tout ce que je sens***[[9]](#footnote-10)***. Жуков<ский>,***

***поставь себя на мое место, и ты надо мною сжалишься! Если ты искренно говорил, что желаешь знать только меня счастливу, то не лишай меня единственно того, что меня может успокоить и возвратить, может быть, жизнь*.**

О милая Маша! потому-то, что я поставил себя на *твое* место, и испугало меня твое требование! Потому-то, что я подумал *о том, что тебя ожидает,*

*о том, что ты чувствуешь*, — и просил я, как последней милости, чтобы тебе дали время, чтобы дали тебе успокоиться, чтобы не мучили тебя в семье своей и всю твою участь оставили на твой свободный выбор; но видно, что положение твое ужасно, когда ты то, что бы в другое время сочла своим несчастьем, по-

читаешь теперь своим спасением и, говоря, чтобы на это согласился, просишь, чтобы я над тобою сжалился! Мне сжалиться, когда дело идет об том, чтобы дать ей счастье! Какое это слово!

***У меня уже почти нет сил страдать за всех беспрестанно и видеть себя, одну себя всему причиною. Вспомни свадьбу Сашину! не я ли ее сделала? Все комедии, которые тогда играл Воейков, я принимала за чистые деньги и теперь <за> всякую слезу Сашину должна упрекать себе*.**

Безжалостные, нечувствительные притеснители! Маша считает себя *всех огорчений причиною*!9 Боже мой! это разве только оттого, что она живет на свете! Какие другие огорчения! Что может она им делать? *Она сделала свадьбу Саши! Каждая слеза Саши от нее! она принимала комедии Воейкова за чистые деньги!* Ради Бога, скажите, как изъяснить это? Неужели это несправедливое обвинение самой себя может успокоить Е<катерину> А<фанасьевну>? Не она ли знала об Воейкове более всех нас? Не ее ли просили не спешить? Не ей ли сама Маша за несколько дней до свадьбы сказала то, что Саша говорила о Воейкове? Не она ли имела от Авд<отьи> Никол<аевны> Арбен<евой> об нем письмо?10 Каким образом Маша могла сделать эту свадьбу? Чей голос и совет мог быть уважен Е<катериной> Аф<анасьевной>? И Маша себя обвиняет! И Е<катерина> А<фанасьевна> читала это письмо и на это соглашается? Как же не видеть счастья в том, чтобы ее от них избавить! Лучше бы только худого не променять на худшее!

***Вообрази, какое счастье может еще быть для меня: я буду зависеть от милого, добродетельного человека, от того, кто доставит спокойствие всем нам. Я буду иметь его доверенность; посвятив всю жизнь мою ему, я буду иметь на нее право; бедная Саша моя перестанет иметь огорчения, перестанет страдать за меня и найдет во мне счастливого друга; мы будем жить в разных домах, но в одном городе. Воейков будет показывать мне уважение, как скоро потеряет право и возможность меня мучить!***

Право и возможность! А кто дал их этому низкому человеку?

***Теперь для того, чтобы избавить Сашу от огорчения и спасти, может быть, жизнь ее ребенку, я переношу всё с терпением; а мое снисхождение заставляет еще более его забываться*.**

Нет! ей дóлжно от них спастися! Я надеюсь, что всё это сделало большую перемену в сердце ее! Она может любить и *любить теперь* того человека, от которого ждет семейного покоя, свободы, уважения, доверенности! Всё это такие наслаждения, которых в семье своей она никогда не имела! Надежда иметь их должна произвести и привязанность!

***Я уверена, что Мойер согласился бы ехать в Муратово, оставить службу, родных и делать всё, что мне угодно*.**

Нет! этому быть невозможно! Ему нельзя этим всем пожертвовать! И им всем быть *вместе* нельзя! будут те же огорчения и раздоры, какие и теперь! К невозможности этого она должна быть наперед готова.

***Теперь, когда он не имеет никакой надежды, он так деликатен и так добр, что Воейков не может не понимать его благородства. Я бы желала показать тебе обхождение их обоих. Я уверена, что он позволил бы мне любить тебя как брата, так, как я теперь люблю тебя*.**

Милый ангел! И тут она думает обо мне! Ей нельзя не любить меня — и чем более она будет счастлива, тем более должна меня помнить! Лишь бы не так, как прежде! Лишь бы это *теперь* не было *прежним*! И дай Бог, чтобы я ошибался во всём! Но сами подумайте, мог ли я не ошибаться?

***Воейков требует, чтоб я дала ему клятву не выходить замуж никогда, если он не будет мне делать огорчений, но что при первой грубости он освобождает меня от нее. Я знаю, что старое будет по-старому, с тою разницею,***

***что он никогда не признается ни в одном огорчении, которое нам сделает, и будет обвинять нас беспрестанно; будет подсматривать, подслушивать, толковать всё по-своему. Жуковский, ты один можешь всё кончить! Не заставь меня раскаиваться, что я много на тебя надеялась. Вот чего бы я желала: напиши к Воейкову письмо ласковое и без всяких упреков, в котором уверь его, что его слава, репутация и имя в свете не могут терпеть от моего поведения, что никто обвинять его в моем замужестве не будет и что ты желаешь только моего счастья*.**

Писать к Воейкову я не буду11. Теперь письмо ничего не подействует. Пускай оно бы и убедило его. Но Мойер уже, вероятно, предуведомлен. Надобно приехать, самому всё видеть и поступить так, как велит Маша. Мойеру дóлжно сказать всё как есть12. Они13 этого знать не будут. Но он будет действовать с нужною осторожностью, без всякой поспешности, а время ему поможет. Воейков между тем будет иметь это в виду и сделается смирнее. Вероятно, что он сказал обо всём Петерсену14, — этот поступок прекрасный! Теперь всё в руках Мойера, и он, если решится, всё сделает с надлежащею осторожностью, так, что никому никакого насилия не будет сделано: они перестанут спешить и притеснять, а Маша будет иметь всю свободу! Провидение вселило эту мысль Воейкову! Он надеялся всё разрушить! напротив, этим только всё приведено будет в порядок, ибо всё будет теперь зависеть от человека благородного.

***Воейков хочет казаться уверенным, что мною жертвуют, но он слишком знает, что я думаю. Если тебе возможно из дружбы ко мне*,** так ли бы должна была писать ко мне Маша!

***то я буду тебе обязана спокойствием и счастьем. Прежде отъезда своего в Петербург Воейков говорил совершенно противное тому, что говорит теперь. Прежде он готов был согласиться знать меня счастливою и желал отложить только для того, чтобы загладить прошедшее. Теперь он боится только того, что об нем будут думать. Ему сказали, что он будет изверг, если эта свадьба сделается, и он говорит, что через его тело пойду в церковь. Два раза уже он хотел ехать к Мойеру, чтобы зарезать. Но оставим все эти комедии. Я уверена, что <будь> Мойер генерал, <будь> Мойер богат — и Воейков употребил бы всё, чтоб сделать эту свадьбу; il me persécuterait tout autant pour que je me marie, qu’il me tourmente maintenant pour ne pas le faire. Vous lui avez dit, que sa femme est une égoïste, depuis qu’il est revenu, il ne fait que le lui répéter — elle, qui est ange de patience et de vertu! Dieu! et c’est à cause de moi que tout ce que j’aime le plus souffre autant***[[10]](#footnote-11)**.**

***Но мне пора кончить; прошу тебя исполнить мою просьбу — от тебя зависит, чтобы <я> имела спокойствие в настоящем и чтобы я смотрела без страха на будущее. Прелестная душа Мойера порука за счастье. Если ты мне его желаешь, то письмо к Воейкову, такое, какого я прошу от тебя, без упреков, без угроз, а только уверения и доказательства в том, что он может желать мне счастья, не жертвуя своею репутацией, сделает то, что мы перестанем страдать. Ради Бога, не заставь меня раскаиваться в том,***

***что я тебя люблю как брата и надеюсь получить от тебя счастье*15*.***

1. <Копия письма М. А. Протасовой от 6 декабря 1815 г. со вставками Жуковского, обращенными к А. П. Елагиной; текст письма М. А. Протасовой к Жуковскому выделен

   полу жирным курсивом.> [↑](#footnote-ref-2)
2. Скажу тебе также, что чувство, которое побудило ее <мать> дозволить писать тебе, — чувство самое благородное и нежное. Обстоятельства заставили меня говорить с ней об этом деле положительно, я видела необходимость для нее и обеих нас в друге и покровителе, и однажды, когда я говорила положительно, она пожелала, чтобы я тебе первому это сообщила (*франц.*). [↑](#footnote-ref-3)
3. Обстоятельства заставили меня (*франц*.). [↑](#footnote-ref-4)
4. Ни она, ни я не думали ускорять ход дела, но тем не менее, всегда думая о тебе, она пожелала, чтобы я у тебя первого после нее спросила совета, чтобы я тебе сообщила всё раньше, нежели Воей<кову>, и эта деликатность чувства заслуживает признания (*франц.*). [↑](#footnote-ref-5)
5. Деликатность (*франц*.). [↑](#footnote-ref-6)
6. Ты обвиняешь меня в том, что я забываю себя для других. Уверяю тебя, что в этом случае я думала лишь о себе. Я не испытываю страстной любви к Мойеру, но уважение, доверие, дружба, которые я имею к нему, к его характеру, достаточны, чтобы сделать нас счастливыми. Я гораздо больше матери желала, чтобы дело это устроилось; я знаю, что М<ойер> обладает всеми качествами, которые я желала бы видеть в человеке, от которого мы все будем зависеть (*франц.*). [↑](#footnote-ref-7)
7. Вот выражение, которое мне повторяли слишком часто, но которое не может быть твоим. Твое доброе сердце тебе никогда бы не позволило употребить его (*франц*.). [↑](#footnote-ref-8)
8. Никогда не выйду замуж по привязанности! это не может быть иначе как жертвою! (*франц*.). [↑](#footnote-ref-9)
9. Я обстоятельно передумала обо всём, что мне надо сделать, обо всём, что меня ожидает, обо всём, что чувствую (*франц*.). [↑](#footnote-ref-10)
10. Он так же преследовал бы меня, чтобы я вышла замуж, как теперь меня мучает, чтобы этого не сделалось. Ты ему сказал, что жена его эгоистка, и с самого своего возвращения он только это ей и твердит — ей, которая ангел терпения и добродетели! Боже! и это изза меня страдают те, которых я люблю больше всего (*франц*.). [↑](#footnote-ref-11)